

# Normen = Normes

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Bulletin.ch : Fachzeitschrift und Verbandsinformationen von Electrosuisse, VSE = revue spécialisée et informations des associations Electrosuisse, AES**

Band (Jahr): **98 (2007)**

Heft 1

PDF erstellt am: **08.08.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Normenentwürfe und Normen / Projets de normes et normes

■ Unter dieser Rubrik werden alle Normenentwürfe, die Annahme neuer Cenelec-Normen sowie ersatzlos zurückgezogene Normen bekannt gegeben. Es wird auch auf weitere Publikationen im Zusammenhang mit Normung und Normen hingewiesen (z.B. Nachschlagewerke, Berichte). Die Tabelle im Kasten gibt einen Überblick über die verwendeten Abkürzungen.

Normenentwürfe werden in der Regel nur einmal, in einem möglichst frühen Stadium, zur Kritik ausgeschrieben. Sie können verschiedenen Ursprungs sein (IEC, Cenelec, Electrosuisse).

Mit der Bekanntmachung der Annahme neuer Cenelec-Normen wird ein wichtiger Teil der Übernahmeverpflichtung erfüllt.

■ Sous cette rubrique seront communiqués tous les projets de normes, l'approbation de nouvelles normes Cenelec ainsi que les normes retirées sans remplacement. On attirera aussi l'attention sur d'autres publications en liaison avec la normalisation et les normes (p.ex. ouvrages de référence, rapports). Le tableau dans l'encadré donne un aperçu des abréviations utilisées.

En règle générale, les projets de normes ne sont soumis qu'une fois à l'enquête, à un stade aussi précoce que possible. Ils peuvent être d'origines différentes (CEI, Cenelec, Electrosuisse).

Avec la publication de l'acceptation de nouvelles normes Cenelec, une partie importante de l'obligation d'adoption est remplie.

## Zur Kritik vorgelegte Entwürfe Projets de normes mis à l'enquête

■ Im Hinblick auf die spätere Übernahme in das Normenwerk von Electrosuisse werden folgende Entwürfe zur Stellungnahme ausgeschrieben. Alle an der Materie Interessierten sind hiermit eingeladen, diese Entwürfe zu prüfen und eventuelle Stellungnahmen dazu Electrosuisse schriftlich einzureichen.

Die ausgeschrieben Entwürfe (im Normenshop nicht aufgeführt) können gegen Kostenbeteiligung beim Normenverkauf, Electrosuisse, Luppmenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Tel. 044 956 11 65, Fax 044 956 14 01, normenverkauf@electrosuisse.ch, bezogen werden.

■ En vue d'une reprise ultérieure dans le répertoire des normes d'Electrosuisse, les projets suivants sont mis à l'enquête. Tous les intéressés à la matière sont invités à étudier ces projets et à adresser, par écrit, leurs observations éventuelles à Electrosuisse.

Les projets mis à l'enquête (ne sont pas mentionnés sur internet) peuvent être obtenus, contre participation aux frais, auprès d'Electrosuisse, Vente des normes, Luppmenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, tél. 044 956 11 65, fax 044 956 14 01, normenverkauf@electrosuisse.ch.

### TK 1

#### 1/1976A/CDV – Draft IEC 60050-476

International Electrotechnical Vocabulary (IEV) – Chapter 426: Equipment for explosive atmospheres

#### 1/2013/CDV – Draft IEC 60050-121/A2

International Electrotechnical Vocabulary. Part 121: Electromagnetism

#### 1/2014/CDV – Draft IEC 60050-131/A1

International Electrotechnical Vocabulary. Part 131: Circuit theory

#### 25/342/CDV – Draft IEC 80000-14

Quantities and units. Part 14: Telebiometrics related to human physiology

#### 25/344/CDV – Draft IEC/EN 80000-13

Quantities and units. Part 13: Information science and technology

### TK 9

#### prEN 50463:2006

Railway applications – Energy measurement on board trains

#### prEN 50500:2006

Measurement procedures of magnetic field levels generated by electronic and electrical apparatus in the railway environment with respect to human exposure

#### 9/1000/CDV – Draft IEC 62498-1

Railway applications – Environmental conditions for equipment – Part 1: Equipment on board rolling stock

#### 9/1001/CDV – Draft IEC 62498-2

Railway applications – Environmental conditions for equipment – Part 2: Fixed electrical installations

#### 9/1002/CDV – Draft IEC 62498-3

Railway applications – Environmental conditions for equipment – Part 3: Equipment for signalling and telecommunications

#### 9/1003/CDV – Draft IEC 62499

Railway applications – Current collection systems – Pantographs testing methods for carbon contact strips

#### 9/998/CDV – Draft IEC 62497-1

Railway applications – Insulation coordination – Part 1: Basic requirements – Clearances and

## Bedeutung der verwendeten Abkürzungen Signification des abréviations utilisées

### Cenelec-Dokumente

(SEC)	Sekretariatsentwurf
PQ	Erstfragebogen
UQ	Fortschreibfragebogen
prEN	Europäische Norm – Entwurf
prENV	Europäische Vornorm – Entwurf
prHD	Harmonisierungsdokument – Entwurf
prA..	Änderung – Entwurf (Nr.)
EN	Europäische Norm
ENV	Europäische Vornorm
HD	Harmonisierungsdokument
A..	Änderung (Nr.)

### IEC-Dokumente

CDV	Committee Draft for Vote
FDIS	Final Draft International Standard
IEC	International Standard (IEC)
A..	Amendment (Nr.)

### Zuständiges Gremium

TK..	Technisches Komitee des CES (siehe Jahresheft)
TC..	Technical Committee of IEC/of Cenelec

### Documents du Cenelec

	Projet de secrétariat
	Questionnaire préliminaire
	Questionnaire de mise à jour
	Projet de norme européenne
	Projet de prénorme européenne
	Projet de document d'harmonisation
	Projet d'amendement (N°)
	Norme européenne
	Prénorme européenne
	Document d'harmonisation
	Amendement (N°)

### Documents de la CEI

	Projet de comité pour vote
	Projet final de norme internationale
	Norme internationale (CEI)
	Amendement (N°)

### Commission compétente

	Comité technique du CES (voir Annuaire)
	Comité technique de la CEI/du Cenelec

creepage distances for all electrical and electronic equipment

**9/999/CDV – Draft IEC 62497-2**

Railway applications – Insulation coordination – Part 2: Overvoltages and related protection

#### TK 10

**prEN 50503:2006**

Fluids for electrotechnical applications – Standard for the inventory control, management, decontamination and/or disposal of electrical equipment and insulating liquids containing PCBs

**10/676/DTR – Draft IEC 62036**

Development of an oxidation test method based on Differential Scanning Calorimetry (DSC) to assess the oxidation stability of mineral insulating oils

#### TK 13

**13/1402/CDV – Draft IEC 62055-52**

Electricity metering – payment systems – Part 52: Standard transfer specification (STS) – Physical layer protocol for a two-way virtual token carrier for direct local connection

#### TK 15

**112/43A/CDV – Draft IEC/EN 60085**

Thermal evaluation and designation of electrical insulation

**112/49/CDV – Draft IEC/EN 60450/A1**

Measurement of the average viscometric degree of polymerization of new and aged cellulosic electrically insulating materials

**15/352/CDV – Draft IEC/EN 60641-1**

Specification for pressboard and presspaper for electrical purposes – Part 1: definitions and general requirements

**15/353/CDV – Draft IEC/EN 60641-3-2**

Specification for pressboard and presspaper for electrical purposes – Part 3: Specifications for individual materials – Sheet 2: Requirements for presspaper, types P.2.1, P.4.1, P.4.2, P.4.3, and P.6.1

#### TK 17AC

**17A/768/CDV – Draft IEC/EN 62271-100**

High-voltage switchgear and controlgear – Part 100: Alternating-current circuit-breaker

**17C/386/CDV – Draft IEC/EN 62271-205**

High-voltage switchgear and controlgear – Part 205: Compact switchgear assemblies for operation at rated voltages above 52 kV

#### TK 20

**20/865/CDV – Draft IEC 60229**

Tests on cable oversheaths which have a special protective function and are applied by extrusion

**20/868/DTR – Draft IEC 62125**

Environmental Statement specific to IEC TC 20 Electric cables

#### TK 21

**prEN 50342-3:2006**

Lead-acid starter batteries. Part 3: Terminal system for batteries with 36 V nominal voltage

#### TK 22

**22H/94/CDV – Draft IEC/EN 62310-3**

Static Transfer Systems – Part 3: Method of specifying the performance and test requirements

**22H/96/CDV – Draft IEC/EN 62040-1**

Uninterruptible Power Systems (UPS) – Part 1: General and safety requirements

#### TK 23B

**prEN 60670-21:2006**

Boxes and enclosures for electrical accessories for household and similar fixed electrical installations.

Part 21: Particular requirements for boxes and enclosures with provision for suspension means

[IEC 60670-21:2004] (MOD)

#### TK 23E

**EN 60898-1:2003/prISA:2006**

Electrical accessories – Circuit breakers for over-current protection for household and similar installations. Part 1: Circuit-breakers for a.c. operation

**EN 60898-1:2003/prISB:2006**

Electrical accessories – Circuit breakers for over-current protection for household and similar installations. Part 1: Circuit-breakers for a.c. operation

**EN 60898-1:2003/prISC:2006**

Electrical accessories – Circuit breakers for over-current protection for household and similar installations. Part 1: Circuit-breakers for a.c. operation

**EN 60898-1:2003/prISD:2006**

Electrical accessories – Circuit breakers for over-current protection for household and similar installations. Part 1: Circuit-breakers for a.c. operation

**EN 60898-1:2003/prISE:2006**

Electrical accessories – Circuit breakers for over-current protection for household and similar installations. Part 1: Circuit-breakers for a.c. operation

**EN 61008-1:2004/prISA:2006**

Residual current operated circuit-breakers without integral overcurrent protection for household and similar uses (RCCB's) – Part 1: General rules

#### TK 26

**prEN 50504:2006**

Validation of arc welding equipment

**26/348/CDV – Draft IEC/EN 60974-2**

Arc welding equipment – Part 2: Liquid cooling systems

**26/349/CDV – Draft IEC/EN 60974-5**

Arc welding equipment – Part 5: Wire feeders

#### TK 29

**29/615/CDV – Draft IEC/EN 60318-6**

Electroacoustics simulators of human head and ear. Part 6: Mechanical coupler for the measurements on bone vibrators (Revision of IEC 60373:1990)

#### TK 34B

**34B/1300/CDV – Draft IEC/EN 60061-4/A11**

Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety. Part 4: Guidelines and general information – Guidelines for new fits for general lighting

#### TK 37

**37A/193/CDV – Draft IEC 61643-21/A1**

Low voltage surge protective devices. Part 21: Surge protective devices connected to telecommunications and signalling networks – Performance requirements and testing methods

#### TK 40

**EN 60938-2:1999/prA1:2006**

Fixed inductors for electromagnetic interference suppression – Part 2: Sectional specification [IEC 60938-2:1999/A1:2006] (EQV)

**40/1799/CDV – Draft IEC/EN 60393-1**

Potentiometers for use in electronic equipment – Part 1: Generic specification

**40/1803/CDV – Draft IEC/EN 60384-20**

Fixed capacitors for use in electronic equipment – Part 20: Sectional specification: Fixed metallized polyphenylene sulfide film dielectric surface mount d.c. capacitors

**40/1804/CDV – Draft IEC/EN 60384-20-1**

Fixed capacitors for use in electronic equipment – Part 20-1: Blank detail specification: Fixed metal-

lized polyphenylene sulfide film dielectric surface mount d.c. capacitors – Assessment level EZ

**40/1805/CDV – Draft IEC/EN 60539-1**

Directly heated negative temperature coefficient thermistors – Part 1: Generic specification

#### TK 44

**44/543/CDV – Draft IEC/EN 60204-32**

Safety of machinery – Electrical equipment of machines – Part 32: Requirements for hoisting machines

#### TK 45

**prEN 61098:2006**

Radiation protection instrumentation – Installed personnel surface contamination monitoring assemblies

[IEC 61098:2003] (MOD)

#### TK 46

**prEN 50289-4-4:2006**

Communication cables – Specifications for test methods – Part 4-4: Environmental test methods – Resistance to solvents and contaminating fluids

**prEN 50289-4-5:2006**

Communication cables – Specifications for test methods – Part 4-5: Environmental test methods – Climatic sequence

**prEN 50289-4-7:2006**

Communication cables – Specifications for test methods – Part 4-7: Environmental test methods – Damp heat steady state

**46C/809/CDV – Draft IEC 61156-3**

Multicore and symmetrical pair/quad cables for digital communications. Part 3: Work area wiring – Sectional specification

**46C/810/CDV – Draft IEC 61156-3-1**

Multicore and symmetrical pair/quad cables for digital communications. Part 3-1: Work area wiring – Blank detail specification.

**46C/811/CDV – Draft IEC 61156-4**

Multicore and symmetrical pair/quad cables for digital communications. Part 4: Riser cables – Sectional specification

**46F/60/CDV – Draft IEC/EN 61169-4**

Radio-frequency connectors. Part 4: R.F. coaxial connectors with inner diameter of outer conductor 16 mm (0.63 in) with screw lock Characteristic impedance 50 ohms (Type 7-16)

#### TK 52

**91/640/CDV – Draft IEC/EN 60068-2-20**

Environmental testing – Part 2-20: Tests – Test T: Test methods for solderability and resistance to soldering heat of leaded devices

#### TK 61

**prEN 62233:2006**

Measurement methods for electromagnetic fields of household appliances and similar apparatus with regard to human exposure [IEC 62233:2005] (MOD)

**61/3207/CDV – Draft IEC/EN 60335-2-6/A2**

Particular requirements for stationary cooking ranges, hobs, ovens and similar appliances

**61/3208/CDV – Draft IEC/EN 60335-2-23/A1**

Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-23: Particular requirements for appliances for skin or hair care

**61/3209/CDV – Draft IEC/EN 60335-2-32/A1**

Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-32: Particular requirements for massage appliances

**61/3210/CDV – Draft IEC//EN 60335-2-105/A1**  
Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-105: Particular requirements for multifunctional shower cabinets

**61/3228/CDV – Draft IEC//EN 60335-2-108**  
Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-108: Particular requirements for electrolysers

#### TK 61F

**EN 60745-2-18:2004/prAA:2006**

Hand-held motor-operated electric tools – Safety – Part 2-18: Particular requirements of strapping tools

**EN 60745-2-19:2005/prAA:2006**

Hand-held motor-operated electric tools – Safety – Part 2-19: Particular requirements for jointers

**EN 60745-2-9:2003/prAB:2006**

Hand-held motor-operated electric tools – Safety – Part 2-9: Particular requirements for tappers

**prEN 60745-2-21:2006**

Hand-held motor-operated electric tools – Safety – Part 2-21: Particular requirements for drain cleaners

[IEC 60745-2-21:2002] (MOD)

**61F/670/CDV – Draft IEC//EN 60745-2-2/A1**

Hand-held motor-operated electric tools – Safety. Part 2-2: Particular requirements for screwdrivers and impact wrenches.

**61F/671/CDV – Draft IEC//EN 60745-2-4/A1**

Hand-held motor-operated electric tools – Safety. Part 2-2: Particular requirements for screwdrivers and impact wrenches

**61F/672/CDV – Draft IEC//EN 60745-2-6/A2**

Hand-held motor-operated electric tools – Safety. Part 2-6: Particular requirements for hammers

**61F/673/CDV – Draft IEC//EN 60745-2-8/A1**

Hand-held motor-operated electric tools – Safety. Part 2-8: Particular requirements for shears and nibblers

**61F/674/CDV – Draft IEC//EN 60745-2-9/A1**

Hand-held motor-operated electric tools – Safety. Part 2-9: Particular requirements for tappers

**61F/675/CDV – Draft IEC//EN 60745-2-11/A1**

Hand-held motor-operated electric tools – Safety. Part 2-11: Particular requirements for reciprocating saws (jig and sabre saws)

**61F/676/CDV – Draft IEC//EN 60745-2-12/A1**

Hand-held motor-operated electric tools – Safety. Part 2-12: Particular requirements for concrete vibrators

**61F/677/CDV – Draft IEC//EN 60745-2-18/A1**

Hand-held motor-operated electric tools – Safety. Part 2-18: Particular requirements for strapping tools

**61F/678/CDV – Draft IEC//EN 60745-2-20/A1**

Hand-held motor-operated electric tools – Safety. Part 2-20: Particular requirements for band saws

**61F/679/CDV – Draft IEC 60745-2-21/A1**

Hand-held motor-operated electric tools – Safety. Part 2-21: Particular requirements for drain cleaners

**61F/680/CDV – Draft IEC//EN 60745-2-1/A1**

Hand-held motor-operated electric tools – Safety – Part 2-1: Particular requirements for drills and impact drills

#### TK 62

**62B/643/CDV – Draft IEC//EN 60601-1-3**

Medical electrical equipment – Part 1-3: General requirements for basic safety and essential performance – Collateral Standard: Radiation protection in diagnostic X-ray equipment

**62C/418/CDV – Draft IEC//EN 61217/A2**

Radiotherapy equipment – Coordinates, movements and scales

**62C/419/CDV – Draft IEC//EN 61675-1/A1**

Radionuclide imaging devices – Characteristics and test conditions – Part 1: Positron emission tomography

**62D/587/CDV – Draft**

Non invasive sphygmomanometers – Part 1: Requirements and test methods for mechanical type

#### TK 64

**prHD 60364-7-710:2006**

Electrical installations of buildings. Part 7-710: Requirements for special installations or locations – Medical locations

[IEC 60364-7-710:2002] (MOD)

#### TK 65

**prEN 61804-2:2006**

Function Blocks (FB) for process control – Part 2: Specification of FB concept

[IEC 61804-2:2006] (EQV)

**prEN 61804-3:2006**

Function Blocks (FB) for process control – Part 3: Electronic Device Description Language (EDDL)

[IEC 61804-3:2006] (EQV)

**65A/494/CDV – Draft IEC//EN 61326-3-2**

Electrical equipment for measurement, control and laboratory use – EMC requirements – Part 3-2: Immunity requirements for safety-related systems and for equipment intended to perform safety related functions (functional safety) – Industria

#### TK 77B

**77B/530/CDV – Draft IEC//EN 61000-4-3/A1**

Calibration of E-field probes

**77B/531/CDV – Draft IEC//EN 61000-4-3/A2**

Measurement uncertainty

#### TK 78

**prEN 50508:2006**

Multi-purpose insulating sticks for electrical operations on high voltage installations

**78/684/CDV – Draft IEC//EN 61318**

Live working – Conformity assessment applicable to tools, devices and equipment

#### TK 79

**prEN 50486:2006**

Equipment for use in audio and video door-entry systems

#### TK 82

**82/462A/DTS – Draft IEC 62257-9-5**

Recommendations for small renewable energy and hybrid systems for rural electrification. Part 9-5: Integrated system – Selection of portable PV lantern for rural electrification projects

**82/464/DTS – Draft IEC 62257-12-1**

Recommendations for small renewable energy and hybrid systems for rural electrification. Part 12-1: Selection of self ballasted (CFL) lamps for rural electrification systems and Recommendations for household lighting equipment

#### TK 86

**86A/1124/CDV – Draft IEC//EN 60794-2-40**

Optical fibre cables. Part 2-40: Indoor optical fibre cables – Family specification for A4 fibre cables

**86A/1125/CDV – Draft IEC//EN 60794-2-41**

Optical fibre cables – Part 2-41: Indoor optical fibre cables – Product specification for simplex and duplex buffered A4 fibres

**86A/1126/CDV – Draft IEC//EN 60794-2-42**

Optical fibre cables – Part 2-42: Indoor optical fibre cables – Product specification for simplex and duplex cables with A4 fibres

**86A/1127/CDV – Draft IEC//EN 60793-1-1**

Optical fibres – Measurement methods and test procedures. Part 1-1: General and guidance

**86A/1128/CDV – Draft IEC//EN 60793-2**

Optical fibres. Part 2: Product specifications – General

**86A/1129/CDV – Draft IEC//EN 60793-2-20**

Optical fibres. Part 2-20: Product specifications – Sectional specification for category A2 multi-mode fibre

**86A/1130/CDV – Draft IEC//EN 60793-2-30**

Optical fibres. Part 2-30: Product specifications – Sectional specification for category A3 multi-mode fibres

**86A/1131/CDV – Draft IEC//EN 60793-2-50**

Optical fibres. Part 2-50: Product specifications – Sectional specification for class B single-mode fibres

**86B/2424/CDV – Draft IEC//EN 61758-1**

Fibre optic interconnecting devices and passive components – Interface Standard for Closures. Part 1: General and Guidance

**86B/2429/CDV – Draft IEC//EN 61753-021-6**

Fibre optic interconnecting devices and passive components – Performance standard. Part 021-6: Grade B/2 single-mode fibre optic connectors for category O – Uncontrolled environment

#### TK 95

**95/204/CDV – Draft IEC//EN 60255-22-1**

Measuring relays and protection equipment. Part 22-1: Electrical disturbance tests – 1 MHz burst immunity test

#### TK 97

**107/60/DTS – Draft IEC 62239**

Process management for avionics – Preparation of an electronic components management plan

#### TK 105

**105/122F/CDV – Draft**

Fuel cell technologies – Part 6-2: Micro fuel cell power systems – Performance

#### TK 106

**prEN 50496:2006**

Determination of workers' exposure to electromagnetic fields and assessment of risk at a broadcast site

**prEN 50499:2006**

Determination of workers exposure to electromagnetic fields

#### TK 108

**108/205/CDV – Draft IEC//EN 62075**

Audio/Video, Information and Communication Technology Equipment – Environmentally Conscious Design

#### TK CISPR

**CIS/A/713/DTR – Draft CISPR 16-4-1/A2**

CISPR 16-4-1 A2 ed.1: Compliance uncertainty of radiated emissions measurements

**CIS/B/418/CDV – Draft CISPR 11//EN 55011**

Industrial, scientific and medical equipment – Radio-frequency disturbance characteristics – Limits and methods of measurement

**CIS/H/147/DTR – Draft CISPR 16-4-4**

Amendment of clause 5: A model for the calculation of limits

**CLC/SR 100****prEN 61937-8:2006**

Digital audio – Interface for non-linear PCM encoded audio bitstreams applying IEC 60958. Part 8: Non-linear PCM bitstreams according to the Windows Media Audio Professional [IEC 61937-8:2006] (EQV)

**IEC/SC 34A****34A/1200/CDV – Draft IEC//EN 60809/A4**

Lamps for road vehicles – Dimensional, electrical and luminous requirements

**IEC/TC 51****51/874/CDV – Draft IEC//EN 62317-1**

Ferrite cores – Dimensions. Part 1: General specification

**IEC/TC 80****80/461/CDV – Draft IEC//EN 62388**

Maritime navigation and radio-communication equipment and systems – Radar – Shipborne radar – Performance requirements – Methods of testing and required test results

**80/463/CDV – Draft IEC 61097-4/A1**

Global maritime distress and safety system (GMDSS). Part 4: INMARSAT-C ship earth station and INMARSAT enhanced group call (EGC) equipment – Operational and performance requirements, methods of testing and required test

**IEC/TC 88****88/288/CDV – Draft IEC//EN 61400-25-4**

Wind turbines. Part 25-4: Communications for monitoring and control of wind power plants – Mapping to communication profile

**IEC/TC 100****100/1189/CDV – Draft IEC//EN 60268-5/A1**

Sound system equipment. Part 5: Loudspeakers

**100/1195/DTS – Draft IEC 62312-2 TS**

Guideline for synchronization of audio and video. Part 2: Methods for synchronization of audio and video systems

**IEC/TC 110****110/99/CDV – Draft IEC//EN 62341-1-1**

Organic light emitting diode displays. Part 1-1: Generic Specifications

**Einsprachetermin: 16.2.2007**

**Délai d'envoi des observations: 16.2.2007**

**Annahme neuer EN, ENV, HD durch Cenelec – Adoption de nouvelles normes EN, ENV, HD par le Cenelec**

■ Das Europäische Komitee für elektrotechnische Normung (Cenelec) hat die nachstehend aufgeführten europäischen Normen (EN), Harmonisierungsdokumente (HD) und europäischen Vornormen (ENV) angenommen. Sie erhalten durch diese Ankündigung den Status einer Schweizer Norm bzw. Vornorm und gelten damit in der Schweiz als anerkannte Regeln der Technik.

Die entsprechenden technischen Normen von Electrosuisse können bei Electrosuisse, Normenverkauf, Luppmenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, gekauft werden: Tel. 044 956 11

65, Fax 044 956 14 01, normenverkauf@electrosuisse.ch.

■ Le Comité européen de normalisation électrotechnique (Cenelec) a approuvé les normes européennes (EN), documents d'harmonisation (HD) et les prénormes européennes (ENV) mentionnés ci-dessous. Avec cette publication, ces documents reçoivent le statut d'une norme suisse, respectivement de prénorme suisse et s'appliquent en Suisse comme règles reconnues de la technique.

Les normes techniques correspondantes d'Electrosuisse peuvent être achetées auprès d'Electrosuisse, Vente des normes, Luppmenstrasse 1, 8320 Fehraltorf: tél. 044 956 11 65, fax 044 956 14 01, normenverkauf@electrosuisse.ch.

**TK 2****EN 60034-26:2006**

[IEC 60034-26:2006]: Drehende elektrische Maschinen. Teil 26: Auswirkungen von Spannungsunsymmetrien auf das Betriebsverhalten von Drehstrom-Induktionsmotoren

*Machines électriques tournantes. Partie 26: Effets d'un système de tensions déséquilibrées sur les caractéristiques de fonctionnement des moteurs à cage asynchrones triphasés*

Ersetzt/remplace: CLC/TS 60034-26:2004 ab/dès: 2009-11-01

**TK 13****EN 50470-1:2006**

Wechselstrom-Elektrizitätszähler. Teil 1: Allgemeine Anforderungen, Prüfungen und Prüfbedingungen – Messeinrichtungen (Genauigkeitsklassen A, B und C)

*Equipement de comptage d'électricité (c.a.). Partie 1: Prescriptions générales, essais et conditions d'essai – Equipement de comptage (classes de précision A, B et C)*

**EN 50470-2:2006**

Wechselstrom-Elektrizitätszähler. Teil 2: Besondere Anforderungen – Elektromechanische Wirkverbrauchszähler der Genauigkeitsklassen A und B

*Equipement de comptage d'électricité (c.a.). Partie 2: Prescriptions particulières – Compteurs électromécaniques d'énergie active (classes de précision A et B)*

**EN 50470-3:2006**

Wechselstrom-Elektrizitätszähler. Teil 3: Besondere Anforderungen – Elektronische Wirkverbrauchszähler der Genauigkeitsklassen A, B und C

*Equipement de comptage d'électricité (c.a.). Partie 3: Prescriptions particulières – Compteurs statiques d'énergie active (classes de précision A, B et C)*

**TK 15****EN 60371-3-4:1995/A1:2006**

[IEC 60371-3-4:1992/A1:2006]: Bestimmung für Glimmererzeugnisse für elektrotechnische Zwecke. Teil 3: Bestimmungen für einzelne Materialien – Blatt 4: Polyesterfolienverstärktes Glimmerpapier mit Epoxidharz-Bindemittel im B-Zustand

*Spécification pour les matériaux isolants à base de mica. Partie 3: Spécifications pour matériaux particuliers – Feuille 4: Papier de mica renforcé*

*d'un film polyester avec un agglomérant en résine époxyde à l'état B*

**EN 60371-3-6:1995/A1:2006**

[IEC 60371-3-6:1992/A1:2006]: Bestimmung für Glimmererzeugnisse für elektrotechnische Zwecke. Teil 3: Bestimmungen für einzelne Materialien – Blatt 6: Glasgewebeerstärktes Glimmerpapier mit Epoxidharz-Bindemittel im B-Zustand

*Spécification pour les matériaux isolants à base de mica. Partie 3: Spécifications pour matériaux particuliers – Feuille 6: Papier de mica renforcé de verre avec un agglomérant en résine époxyde à l'état B*

**EN 60371-3-7:1995/A1:2006**

[IEC 60371-3-7:1995/A1:2006]: Glimmererzeugnisse für elektrotechnische Zwecke. Teil 3: Bestimmungen für einzelne Materialien – Blatt 7: Polyesterfolienverstärktes Glimmerpapier mit einem Epoxidharz-Bindemittel zur Einzelleiterbandelung

*Matériaux isolants à base de mica. Partie 3: Spécifications pour matériaux particuliers – Feuille 7: Ruban à base de papier de mica, film polyester et liant époxyde pour l'isolation de conducteurs élémentaires*

**EN 61033:2006**

[IEC 61033:1991+A1:2006]: Prüfverfahren zur Bestimmung der Verbackungsfestigkeit von Imprägniermitteln auf einem Lackdraht-Substrat

*Méthodes d'essai pour la détermination du pouvoir agglomérant des agents d'imprégnation sur fil émaillé*

**EN 61212-3-3:2006**

[IEC 61212-3-3:2006]: Isolierstoffe – Runde Rohre und Stäbe aus technischen Schichtpressstoffen auf der Basis wärmhärtender Harze für elektrotechnische Zwecke. Teil 3: Bestimmungen für einzelne Werkstoffe Blatt 3: Runde, formgepresste Stäbe

*Matériaux isolants – Tubes et barres industriels rigides, ronds, stratifiés, à base de résines thermodurcissables, à usages électriques. Partie 3: Spécifications pour matériaux particuliers Feuille 3: Barres rondes, stratifiées, moulées*

Ersetzt/remplace: EN 61212-3-3:1995 ab/dès: 2009-09-01

**EN 62329-2:2006**

[IEC 62329-2:2006]: Wärmeschumpfende Formteile. Teil 2: Prüfverfahren

*Gaines thermorétractables. Partie 2: Méthodes d'essai*

**TK 17AC****EN 62271-100:2001/A2:2006**

[IEC 62271-100:2001/A2:2006]: Hochspannungsschaltgeräte und -Schaltanlagen. Teil 100: Hochspannungs-Wechselstrom-Leistungsschalter

*Appareillage à haute tension. Partie 100: Disjoncteurs à courant alternatif à haute tension*

**EN 62271-201:2006**

[IEC 62271-201:2006]: Hochspannungsschaltgeräte und -Schaltanlagen. Teil 201: Isolierstoffgekapselte Wechselstrom-Schaltanlagen für Bemessungsspannungen über 1 kV bis einschliesslich 52 kV

*Appareillage à haute tension. Partie 201: Appareillage sous enveloppe isolante pour courant alternatif de tensions assignées supérieures à 1 kV et inférieures ou égales à 52 kV*

**EN 62271-3:2006**

[IEC 62271-3:2006]: Hochspannungsschaltgeräte und -Schaltanlagen. Teil 3: Digitale Schnittstellen nach IEC 61850

*Appareillage à haute tension Partie 3: Interfaces numériques basées sur la CEI 61850*

**TK 17D****EN 60439-5:2006**

[IEC 60439-5:2006]: Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen. Teil 5: Besondere Anforderungen für Schaltgerätekombinationen in Energieverteilungsnetzen

*Ensembles d'appareillage à basse tension. Partie 5: Règles particulières pour les ensembles pour réseaux de distribution publics*

Ersetzt/remplace: EN 60439-5:1996+A1:1998+EN 50300:2004 ab/dès: 2009-09-01

**TK 20****EN 50214:2006**

Flache PVC-ummantelte Steuerleitungen

*Câbles souples méplats gainés en polychlorure de vinyle*

Ersetzt/remplace: HD 359 S2:1990; EN 50214:1997 ab/dès: 2008-10-01

**EN 50397-1:2006**

Kunststoffummüllte Leiter und zugehörige Armaturen für Freileitungen mit Nennspannungen über 1 kV und nicht mehr als 36 kV Wechselspannung. Teil 1: Kunststoffummüllte Freileitungsseile  
*Conducteurs gainés pour lignes aériennes et accessoires associés pour des tensions assignées supérieures à 1 kV c.a. et ne dépassant pas 36 kV c.a. Partie 1: Conducteurs gainés*

**TK 21****EN 61982-1:2006**

[IEC 61982-1:2006]: Sekundärbatterien für den Antrieb von Elektrostrassenfahrzeugen. Teil 1: Messgrößen

*Accumulateurs pour la propulsion des véhicules routiers électriques. Partie 1: Paramètres d'essai*

**TK 22****EN 61204-7:2006**

[IEC 61204-7:2006]: Stromversorgungsgeräte für Niederspannung mit Gleichstromausgang. Teil 7: Sicherheitsanforderungen

*Alimentations basse tension, sortie continue. Partie 7: Exigences de sécurité*

**TK 23A****EN 50085-2-1:2006**

Elektroinstallationskanalsysteme für elektrische Installationen. Teil 2-1: Besondere Anforderungen für Elektroinstallationskanalsysteme für Wand und Decke

*Systèmes de goulottes et systèmes de conduits profilés pour installations électriques. Partie 2-1: Systèmes de goulottes et systèmes de conduits profilés prévus pour être montés sur les murs et les plafonds*

**TK 27****EN 62076:2006**

[IEC 62076:2006]: Industrielle Elektrowärmeanlagen – Prüfverfahren für Induktionsrinnen- und Induktionstiegelöfen

*Installations électrothermiques industrielles – Méthodes d'essai pour fours à induction à canal et pour fours à induction à creuset*

Ersetzt/remplace: HD 610 S1:1992; EN 60646:1998 ab/dès: 2009-10-01

**TK 29****EN 60118-4:2006**

[IEC 60118-4:2006]: Akustik – Hörgeräte. Teil 4: Induktionsschleifen für Hörgeräte – Magnetische Feldstärke

*Electroacoustique – Appareils de correction auditive. Partie 4: Systèmes de boucles d'induction uti-*

*lisées à des fins de correction auditive – Intensité du champ magnétique*

Ersetzt/remplace: EN 60118-4:1998 + A1:1998 ab/dès: 2009-11-01

**EN 61672-3:2006**

[IEC 61672-3:2006]: Elektroakustik – Schallpegelmessgerät. Teil 3: Periodische Einzelprüfung

*Electroacoustique – Sonomètres. Partie 3: Essais périodiques*

**TK 31****EN 50050:2006**

Elektrische Betriebsmittel für explosionsgefährdete Bereiche – Elektrostatische Handsprüheinrichtungen

*Appareillage électrique pour atmosphères explosives – Equipement manuel de projection électrostatique*

Ersetzt/remplace: EN 50050:2001; EN 50050:1986 ab/dès: 2009-05-01

**EN 50177:2006**

Ortsfeste elektrostatische Sprühanlagen für brennbare Beschichtungspulver

*Equipements automatiques de projection électrostatique de poudre de revêtement inflammable*

Ersetzt/remplace: EN 50177:1996 ab/dès: 2009-05-01

**EN 50270:2006**

Elektromagnetische Verträglichkeit – Elektrische Geräte für die Detektion und Messung von brennbaren Gasen, toxischen Gasen oder Sauerstoff  
*Compatibilité électromagnétique – Appareils de détection et de mesure de gaz combustible, de gaz toxique et d'oxygène*

Ersetzt/remplace: EN 50270:1999 ab/dès: 2009-06-01

**TK 46****EN 50117-1:2002/A1:2006**

Koaxialkabel. Teil 1: Fachgrundspezifikation

*Câbles coaxiaux. Partie 1: Spécification générique*

**TK 48****EN 175301-801:2006**

Bauartspezifikation: Hochpolige Rechteck-Steckverbinder mit runden auswechselbaren Crimpkontakten

*Spécification particulière: Connecteurs rectangulaires haute densité à contacts circulaires démontables à sertir*

Ersetzt/remplace: EN 175301-801:1999 ab/dès: 2009-10-01

**EN 61076-3-104:2006**

[IEC 61076-3-104:2006]: Steckverbinder für elektronische Einrichtungen – Produktanforderungen. Teil 3-104: Bauartspezifikation für geschirmte freie und feste Steckverbinder, 8-polig, für Datenübertragungen bis 1000 MHz

*Connecteurs pour équipements électroniques – Exigences de produit. Partie 3-104: Spécification particulière pour connecteurs blindés à 8 voies, socle et fiche, pour transmissions de données, pour fréquences jusqu'à 1000 MHz*

Ersetzt/remplace: EN 61076-3-104:2003 ab/dès: 2009-10-01

**EN 61587-3:2006**

[IEC 61587-3:2006]: Mechanische Bauweisen für elektronische Einrichtungen – Prüfungen für IEC 60917 und IEC 60297. Teil 3: Schirmdämpfungsprüfungen für Schränke, Gestelle und Baugruppenträger

*Structures mécaniques pour équipement électronique – Essais pour la CEI 60917 et la CEI 60297. Partie 3: Essais de performance du blindage élec-*

*tromagnétique pour les baies, les bâtis et les bacs à cartes*

**TK 56****EN 61163-1:2006**

[IEC 61163-1:2006]: Zuverlässigkeitsvorbehandlung durch Beanspruchung. Teil 1: Instandsetzbare Baugruppen, losweise gefertigt

*Déverminage sous contraintes. Partie 1: Assemblages réparables fabriqués en lots*

**TK 57****EN 60870-5-104:2006**

[IEC 60870-5-104:2006]: Fernwirkeinrichtungen und -systeme. Teil 5-104: Übertragungsprotokolle – Zugriff für IEC 60870-5-101 auf Netze mit genormten Transportprofilen

*Matériels et systèmes de téléconduite. Partie 5-104: Protocoles de transmission – Accès aux réseaux utilisant des profils de transport normalisés pour la CEI 60870-5-101*

Ersetzt/remplace: EN 60870-5-104:2001 ab/dès: 2009-09-01

**TK 62****EN 60601-1:2006**

[IEC 60601-1:2005]: Medizinische elektrische Geräte. Teil 1: Allgemeine Festlegungen für die Sicherheit einschliesslich der wesentlichen Leistungsmerkmale

*Appareils électromédicaux. Partie 1: Exigences générales pour la sécurité de base et les performances essentielles*

Ersetzt/remplace: EN 60601-1:1990+Amendments ab/dès: 2009-09-12

**TK 65****EN 61326-2-4:2006**

[IEC 61326-2-4:2006, IEC 61326-2-4:2006]: Elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte – EMV-Anforderungen. Teil 2-4: Besondere Anforderungen – Prüfanordnung, Betriebsbedingungen und Leistungsmerkmale für Isolationsüberwachungsgeräte gemäss IEC 61557-8 und Geräte zur Isolationsfehlerortung gemäss IEC 61557-9

*Matériel électrique de mesure, de commande et de laboratoire – Exigences relatives à la CEM. Partie 2-4: Exigences particulières – Configurations d'essai, conditions de fonctionnement et critères d'aptitude à la fonction pour les dispositifs de surveillance d'isolation en accord avec la CEI 61557-9*

Ersetzt/remplace: EN 61326:1997+A1:1998+A2:2001+A3:2003 ab/dès: 2009-11-01

**TK 76****EN 60825-4:2006**

[IEC 60825-4:2006]: Sicherheit von Lasereinrichtungen. Teil 4: Laserschutzwände

*Sécurité des appareils à laser. Partie 4: Protecteurs pour lasers*

Ersetzt/remplace: EN 60825-4:1997+A1:2002+A2:2003 ab/dès: 2009-10-01

**TK 77B****EN 61000-4-12:2006**

[IEC 61000-4-12:2006]: Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV). Teil 4-12: Prüf- und Messverfahren – Störfestigkeit gegen gedämpfte Sinusschwingungen (Ringwave)

*Compatibilité électromagnétique (CEM). Partie 4-12: Techniques d'essai et de mesure – Essai d'immunité à l'onde sinusoïdale amortie*

Ersetzt/remplace: EN 61000-4-12:1995+A1:2001 ab/dès: 2009-11-01

**EN 61000-4-5:2006**

[IEC 61000-4-5:2005]: Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV). Teil 4-5: Prüf- und Messverfahren – Prüfung der Störfestigkeit gegen Stossspannungen

*Compatibilité électromagnétique (CEM). Partie 4-5: Techniques d'essai et de mesure – Essai d'immunité aux ondes de choc*

Ersetzt/remplace: EN 61000-4-5:1995+A1:2001 ab/dès: 2009-10-01

**TK 78****CLC/TS 61111:2006**

[IEC 61111:1992+Corr05 2000+A1:2002]: Matten aus isolierendem Material für elektrische Anwendungen

*Tapis en matériau isolant pour travaux électriques*

**CLC/TS 61112:2006**

[IEC 61112:1992+Corr05\_02+A1:2002]: Abdecktücher aus isolierendem Material zum Arbeiten unter Spannung

*Nappes en matériau isolant pour travaux électriques*

**TK 79****CLC/TS 50131-4:2006**

[IEC/TS 50131-4:2004]:

Alarmanlagen – Einbruchmeldeanlagen – Teil 4: Signalgeber

*Systèmes d'alarme intrusion – Partie 4: Dispositifs d'avertissement*

**EN 50131-1:2006**

Alarmanlagen – Einbruch- und Überfallenmeldeanlagen. Teil 1: Systemanforderungen

*Systèmes d'alarme – Systèmes d'alarme contre l'intrusion et les hold-up. Partie 1: Exigences système*

Ersetzt/remplace: EN 50131-1:1997 ab/dès: 2009-05-01

**TK 82****EN 60904-1:2006**

[IEC 60904-1:2006]: Photovoltaische Einrichtungen. Teil 1: Messen der fotovoltaschen Strom-/Spannungskennlinien

*Dispositifs photovoltaïques. Partie 1: Mesure des caractéristiques courant-tension des dispositifs photovoltaïques*

Ersetzt/remplace: EN 60904-1:1993 ab/dès: 2009-10-01

**TK 86****EN 61274-1-1:2006**

[IEC 61274-1-1:2006]: Kupplungen für Lichtwellenleiter-Steckverbinder. Teil 1-1: Vordruck für Bauartspezifikation

*Raccords de connecteurs de fibres optiques. Partie 1-1: Spécification particulière cadre*

Ersetzt/remplace: EN 61274-1-1:1997 ab/dès: 2009-10-01

**EN 61290-1-1:2006**

[IEC 61290-1-1:2006]: Prüfverfahren für Lichtwellenleiter-Verstärker. Teil 1-1: Optische Leistungs- und Verstärkungsparameter – Verfahren mit optischem Spektralanalysator

*Amplificateurs optiques – Méthodes d'essai. Partie 1-1: Paramètres de puissance et de gain – Méthode de l'analyseur de spectre optique*

Ersetzt/remplace: EN 61290-1-1:1998; EN 61290-2-1:1998 ab/dès: 2009-09-01

**EN 61291-1:2006**

[IEC 61291-1:2006]: Lichtwellenleiter-Verstärker. Teil 1: Fachgrundspezifikation

*Amplificateurs optiques. Partie 1: Spécification générale*

Ersetzt/remplace: EN 61291-1:1998 ab/dès: 2009-09-01

**EN 61300-2-16:2006**

[IEC 61300-2-16:2006]: Lichtwellenleiter – Verbindungselemente und passive Bauteile – Grundlegende Prüf- und Messverfahren. Teil 2-16: Prüfungen – Schimmelwachstum

*Dispositifs d'interconnexion et composants passifs à fibres optiques – Méthodes fondamentales d'essais et de mesures. Partie 2-16: Essais – Moisissures*

Ersetzt/remplace: EN 61300-2-16:1997 ab/dès: 2009-10-01

**EN 61300-2-38:2006**

[IEC 61300-2-38:2006]: Lichtwellenleiter – Verbindungselemente und passive Bauteile – Grundlegende Prüf- und Messverfahren. Teil 2-38: Prüfungen – Dichtheit druckfester Muffen für Lichtwellenleiterbauteile

*Dispositifs d'interconnexion et composants passifs à fibres optiques – Méthodes fondamentales d'essais et de mesures. Partie 2-38: Essais – Étanchéité interne*

Ersetzt/remplace: EN 61300-2-38:1997 ab/dès: 2009-10-01

**EN 61314-1-1:2006**

[IEC 61314-1-1:2006]: System d'éclatement pour fibres optiques. Partie 1-1: Spécification particulière cadre

*Fibre optic fan-outs. Part 1-1: Blank detail specification*

**EN 61753-101-2:2006**

[IEC 61753-101-2:2006]: Lichtwellenleiter – Verbindungselemente und passive Bauteile – Betriebsverhalten. Teil 101-2: Einzelfasermanagementsysteme für die Kategorie C – Geregelte Umgebung

*Norme de qualité de fonctionnement des dispositifs d'interconnexion et composants passifs à fibres optiques. Partie 101-2: Systèmes de gestion de fibres pour la Catégorie C – Environnement contrôlé*

**EN 61755-2-2:2006**

[IEC 61755-2-2:2006]: Optische Schnittstellen von Lichtwellenleiter-Steckverbindern. Teil 2-2: Optische Schnittstellen von abgeschrägten Einmodenfasern mit physikalischem Kontakt

*Interfaces optiques de connecteurs pour fibres optiques. Partie 2-2: Interfaces optiques pour fibres unimodales en contact physique avec angle*

**TK 87****EN 61391-1:2006**

[IEC 61391-1:2006]: Ultraschall – Impuls-Echo-Scanner. Teil 1: Verfahren für die Kalibrierung von räumlichen Messsystemen und Messung der Charakteristik der Punktverwaschungsfunktion des Systems

*Ultrasons – Scanners à impulsion et écho. Partie 1: Techniques pour l'étalonnage des systèmes de mesure spatiaux et des mesures de la réponse de la fonction de dispersion ponctuelle du système*

**TK 108****EN 50116:2006**

Einrichtungen der Informationstechnik – Stückprüfungen für die Fertigung in Bezug auf elektrische Sicherheit

*Matériel de traitement de l'information – Essais individuels de série, en production, pour la vérification de la sécurité électrique*

Ersetzt/remplace: EN 50116:1996 ab/dès: 2009-10-01

**Weitere Informationen über EN- und IEC-Normen finden Sie auf dem Internet:**

**[www.normenshop.ch](http://www.normenshop.ch)**

**Des informations complémentaires sur les normes EN et IEC se trouvent sur le site internet:**

**[www.normenshop.ch](http://www.normenshop.ch)**

**TK 205****EN 50090-5-3:2006**

Elektrische Systemtechnik für Heim und Gebäude (ESHG). Teil 5-3: Medien und medienabhängige Schichten – Signalübertragung über Funk

*Systèmes électroniques pour les foyers domestiques et les bâtiments (HBES). Partie 5-3: Médias et couches dépendantes des médias – Radio fréquence*

**TK CISPR****EN 55016-1-3:2006**

[CISPR 16-1-3:2004]: Anforderungen an Geräte und Einrichtungen sowie Festlegung der Verfahren zur Messung der hochfrequenten Störaussendung (Funkstörungen) und Störfestigkeit. Teil 1-3: Geräte und Einrichtungen zur Messung der hochfrequenten Störaussendung (Funkstörung) und Störfestigkeit – Zusatz-/Hilfseinrichtungen – Störleistungsmessung

*Spécifications des méthodes et des appareils de mesure des perturbations radioélectriques et de l'immunité aux perturbations radioélectriques. Partie 1-3: Appareils de mesure des perturbations radioélectriques et de l'immunité aux perturbations radioélectriques – Matériels auxiliaires – Puissance perturbatrice*

Ersetzt/remplace: EN 55016-1-3:2004 ab/dès: 2009-07-01

**CLC/TC 55****EN 60317-0-6:2001/A1:2006**

[IEC 60317-0-6:2001/A1:2006]: Technische Lieferbedingungen für bestimmte Typen von Wickeldrähten. Teil 0-6: Allgemeine Anforderungen – Runddrähte aus Kupfer, blank oder lackisoliert, mit Glasgewebe umspinnen und mit Harz oder Lack imprägniert

*Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage. Partie 0-6: Prescriptions générales – Fil de section circulaire en cuivre n ou émaillé, guipé de fibres de verre imprégnées de résine ou de vernis*

**CLC/TC 206****EN 62002-1:2006**

[IEC 62006-1:2005]: Mobiler und tragbarer Funkzugang zu DVB-T/H. Teil 1: Festlegung der Schnittstelle

*Accès radio DVB-T/H vers les mobiles et les portables. Partie 1: Spécification de l'interface*

**EN 62002-2:2006**

[IEC 62002-2:2005]: Mobiler und tragbarer Funkzugang zu DVB-T/H. Teil 2: Konformitätsprüfung der Schnittstelle

*Accès radio DVB-T/H vers les mobiles et les portables. Partie 2: Contrôles de conformité de l'interface*

**CLC/SR 51**

**EN 62317-8:2006**

[IEC 62317-8:2006]; Ferrikerne – Masse. Teil 8: E-Kerne

*Noyaux ferrites – Dimensions. PARTIE 8: Noyaux E*

Ersetzt/remplace: EN 62358:2004 ab/dès: 2009-10-01

**CLC/SR 90**

**EN 61788-10:2006**

[IEC 61788-10:2006]; Supraleitfähigkeit. Teil 10: Messung der kritischen Temperatur – Kritische Temperatur von Verbundsupraleitern bestimmt durch ein Widerstandsmessverfahren

*Supraconductivité. Partie 10: Mesure de la température critique – Température critique des composites supraconducteurs par une méthode par résistance*

Ersetzt/remplace: EN 61788-10:2002 ab/dès: 2009-09-01

**CLC/SR 100**

**EN 60958-3:2006**

[IEC 60958-3:2006]; Digitalton-Schnittstelle. Teil 3: Allgemeingebrauch

*Interface audionumérique. Partie 3: Applications grand public*

Ersetzt/remplace: EN 60958-3:2003 ab/dès: 2009-10-01

**EN 61937-5:2006**

[IEC 61937-5:2006]; Digitalton – Schnittstelle für nichtlinear-PCM-codierte Audio-Bitströme unter Verwendung von IEC 60958. Teil 5: Nichtlineare PCM-Bitströme für DTS-(Digitale Theatersysteme)-Format(e)

*Audionumérique – Interface pour les flux de bits audio à codage PCM (MIC) non linéaire conformément à la CEI 60958. Partie 5: Flux de bits PCM non linéaire conformément aux formats DTS (Systèmes numériques pour salles de spectacle)*

## Technology is our business

### Zurücklehnen und weiterbilden.

Gönnen Sie sich 21 Ausgaben  
des Bulletins SEV/VSE inklusive  
Mitgliedschaft bei Electrosuisse  
für nur CHF 140.– pro Jahr

Jetzt anmelden unter  
[www.electrosuisse.ch/mitglied](http://www.electrosuisse.ch/mitglied)

electrosuisse >>

